



Fondée en 1827

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

POLITIQUE LITTÉRAIRE

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS

VOLUME 89

NOUVELLE-ORLEANS, LNE, MARDI 22 OCTOBRE 1918.

No. 124

CE QUE COUTE LA GUERRE

L'AMERIQUE DEPENSE 50 POUR CENT DE PLUS QUE L'ANGLETERRE.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Une comparaison des rapports de notre Département du Trésor et des rapports financiers que l'Angleterre vient de publier démontre que l'Amérique dépense déjà 50 pour cent de plus que la Grande-Bretagne.

LE CHANT ACCELERE LE TRAVAIL

Selon Peter Dykema, du War Camp Community Service, la valeur du chant dans toutes les lignes au temps de guerre ne peut être exagérée.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Le War Camp Community Service conduit une campagne active au sujet du chant à Washington D. C. dans toutes les rues les voisins d'assemblent dans une rue et chantent les chants en quatre minutes dans les cinémas; dans les manufactures et dans les magasins on donne régulièrement quelques minutes au chant par groupes d'employés.

IL FAUT COMMENCER

A FAIRE DES PLANS POUR LE COMMERCE APRES LA GUERRE.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Il est temps maintenant de commencer à travailler sur un programme de reconstruction économique après la guerre nous dit un rapport du Département de Commerce.

LES CINEMAS REPRODUIRONT LES TRAVAUX.

Des ouvriers pendant la guerre.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Des démonstrations de légèreté, comme nous son vrai jour sera le but des cinémas cet hiver. On ne permettra plus à ceux qui fréquentent les cinémas de se retirer en emportant l'impression que des combats héroïques et la mort soudaine en France sont les seuls facteurs dans la défaite de l'Allemagne, car bientôt on montrera sur l'écran les combattants indispensables du second plan.

L'INFLUENZA ESPAGNOLE-LA FIEVRE DE TROIS JOURS-LE FLU

QUEST-CE QUE L'INFLUENZA ESPAGNOLE? EST-CE QUELQUE CHOSE DE NOUVEAU? VIENT-ELLE DE L'ESPAGNE?

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

La maladie qui sévit maintenant dans ce pays et qui est appelée "Influenza Espagnole" ressemble un rhume contagieux accompagné de fièvre, de douleurs à la tête, aux yeux, aux oreilles ou autres parties du corps.

GENEROSITE DES ELKS.

Ils ouvrent une clinique pour les pauvres.

Les Elks de la Nouvelle-Orléans pendant la durée de l'influenza ouvrent une clinique pour ceux qui sont trop pauvres pour acheter des médicaments ou se les procurer d'une autre façon.

LE SALUT EST DANS LE NOMBRE

Il est vrai que nous ne voulons pas sacrifier la vie de nos héroïques soldats Américains

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

IMPORTEANTE DECOUVERTE GEOGRAPHIQUE

Un document très important de grande importance géographique vient d'être découvert à la Bibliothèque Nationale de Paris par le bibliothécaire le chevalier de la Fontaine.

Un document très important de grande importance géographique vient d'être découvert à la Bibliothèque Nationale de Paris par le bibliothécaire le chevalier de la Fontaine.

ON REVIENT AUX ARMURES

LE MUSEE METROUOLITAIN FOURNIT DES MODELES POUR LES ARMURES DONT SE SERVENT NOS SOLDATS.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

L'Atelier le plus étrange aux Etats-Unis est situé dans la ville de New York au Musée Métropolitain. On y fabrique d'après d'anciens modèles des armures pour les soldats de l'armée des Etats-Unis.

LES QUESTIONNAIRES

Seront envoyés à la classe de 18 ans et aux hommes de 37 à 46 ans.

L'HOTEL JEANNE D'ARC

L'hôtel Jeanne d'Arc, un hôtel exclusivement pour les soldats et les marins des Etats-Unis et de ses environs, a ouvert ses portes, mardi matin, au numéro 852 rue St. Charles.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

L'EFFET D'UNE DOUCHE FROIDE SUR LE PEUPLE ALLEMAND

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LES JOURNAUX ALLEMANDS DISSENT

que le message du Président Wilson a produit l'effet d'une douche froide sur l'esprit de la première note.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

L'EFFET D'UNE DOUCHE FROIDE SUR LE PEUPLE ALLEMAND

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LES JOURNAUX ALLEMANDS DISSENT

que le message du Président Wilson a produit l'effet d'une douche froide sur l'esprit de la première note.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

IL FAUT PENSER AU CONDITIONS APRES LA GUERRE

EDWARD N. HURLEY NOUS MONTE COMMENT IL FAUDRA UTILISER LES NAVIRES.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Dans deux ans il y aura 25,000,000 tonnes de navires marchands qui pourront être utilisés et Edward N. Hurley, président du United States Shipping Board, annonce qu'il n'est pas prêt pour commencer à chercher des charbonniers non seulement dans ce pays mais à l'étranger.

LE SECRETAIRE BAKER DECLARE

QUE NOUS ALLONS DE L'AVANT ET QU'IL NE FAUT PAS RALENTIR NOS EFFORTS POUR LA GUERRE.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

L'ALLEMAGNE NOUS MENACE DE NOUVEAU

ELLE REDOUBLERA LES EFFORTS DE SES SOUS-MARINS.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

L'EFFET D'UNE DOUCHE FROIDE SUR LE PEUPLE ALLEMAND

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LES JOURNAUX ALLEMANDS DISSENT

que le message du Président Wilson a produit l'effet d'une douche froide sur l'esprit de la première note.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

L'EFFET D'UNE DOUCHE FROIDE SUR LE PEUPLE ALLEMAND

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LES JOURNAUX ALLEMANDS DISSENT

que le message du Président Wilson a produit l'effet d'une douche froide sur l'esprit de la première note.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

LE SECRETAIRE BAKER DECLARE

QUE NOUS ALLONS DE L'AVANT ET QU'IL NE FAUT PAS RALENTIR NOS EFFORTS POUR LA GUERRE.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Le seul commentaire au sujet de la paix par le Secrétaire Baker fut ceci: "Le Département de la Guerre se dépêche autant que possible. Nous allons de l'avant."

L'ALLEMAGNE NOUS MENACE DE NOUVEAU

ELLE REDOUBLERA LES EFFORTS DE SES SOUS-MARINS.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

L'EFFET D'UNE DOUCHE FROIDE SUR LE PEUPLE ALLEMAND

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LES JOURNAUX ALLEMANDS DISSENT

que le message du Président Wilson a produit l'effet d'une douche froide sur l'esprit de la première note.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

L'EFFET D'UNE DOUCHE FROIDE SUR LE PEUPLE ALLEMAND

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LES JOURNAUX ALLEMANDS DISSENT

que le message du Président Wilson a produit l'effet d'une douche froide sur l'esprit de la première note.

LA REPOSE DE WILSON

A l'effet d'une douche froide sur le peuple allemand.

L'EFFET D'UNE DOUCHE FROIDE SUR LE PEUPLE ALLEMAND

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LES JOURNAUX ALLEMANDS DISSENT

que le message du Président Wilson a produit l'effet d'une douche froide sur l'esprit de la première note.